IDENTITÉS

THERMOMETRE SANS CONTACT 2 EN 1

2 IN 1 INFRARED THERMOMETER

TERMOMETRO SIN CONTACTO 2 EN 1

REF. 861207



NOTICE D'INSTRUCTIONS
FR

IMPORTANT

Lire attentivement la notice avant toute utilisation de ce produit et la conserver en cas de besoin.
Utilisateur : si vous êtes dans l'incapacité de lire ou de comprendre les avertissements, précautions ou instructions, veuillez contacter votre professionnel de santé ou distributeur avant d'utiliser ce produit sous peine de risques et de dommages.
Consulter votre médecin ou spécialiste de santé avant d'utiliser un dispositif. Il vous conseillera et informera sur l'utilisation la plus appropriée à votre cas.
Distributeur : cette notice doit être remise aux utilisateurs de ce produit.

DESTINATION DU PRODUIT

Les thermomètres sans contact 2 en 1 sont des dispositifs médicaux. Ces produits permettent une mesure précise, sûre et rapide de la température dans l'oreille et sur le front.

CONTENU

N	Nom	Quantité
1	Thermomètre sans contact 2 en 1	1
2	Pochette	1
3	Pile (AAA)	2
4	Notice d'instructions	1

PRECAUTIONS D'EMPLOI

Le non-respect des précautions d'emploi peut entraîner des risques de blessures graves.

1. Conserver hors de portée des enfants de moins de 12 ans.
2. N'immergez jamais le thermomètre dans l'eau ou d'autres liquides (non étanches). Pour le nettoyer et le désinfecter, veuillez suivre les instructions de la section "Entretien et nettoyage".
3. N'utilisez jamais le thermomètre à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Veuillez suivre les consignes de sécurité générales en cas d'utilisation sur des enfants.
4. Conservez le thermomètre à l'abri de l'exposition directe au soleil et dans un endroit sec, sans poussière et bien ventilé, à une température comprise entre 10°C (50°F) -40°C (104°F). N'utilisez pas le thermomètre dans un environnement très humide. (> 95% RH).
5. N'utilisez pas le thermomètre si le capteur de mesure ou l'instrument lui-même présentent des signes de dommages. S'il est endommagé, n'essayez pas de réparer l'instrument ! Veuillez contacter le revendeur.
6. Ce thermomètre se compose de pièces de précision de haute qualité. Ne faites pas tomber l'instrument. Protégez-le contre les chocs et les coups violents. Ne tordez pas l'instrument ou le capteur de mesure.
7. Veuillez consulter votre médecin si vous observez des symptômes tels qu'une irritabilité inexpliquée, des vomissements, de la diarrhée, de la déshydratation, des changements d'appétit ou d'activité, des convulsions, des douleurs musculaires, des frissons, une raideur de la nuque, des douleurs à la miction, etc.
8. Même en l'absence de fièvre, les personnes qui présentent une température normale peuvent toujours avoir besoin de soins médicaux. Les personnes qui prennent des antibiotiques, des analgésiques ou des antipyrétiques ne doivent pas être évaluées uniquement sur la base de la température pour déterminer la gravité de leur maladie.
9. L'élévation de la température peut signaler une maladie grave, en particulier chez les adultes âgés, fragiles, dont le système immunitaire est affaibli, ou chez les nouveau-nés et les nourrissons. Veuillez demander immédiatement l'avis d'un professionnel en cas d'élévation de la température et si vous prenez la température pour qui :

- Plus de 60 ans (la fièvre peut être émoussée ou même absente chez les patients âgés)
- Avoir un diabète sucré ou un système immunitaire affaibli (par exemple, séropositif, cancer, chimiothérapie, traitement chronique aux stéroïdes, splénectomie), Lits (par exemple, patient d'une maison de soins infirmiers, accident vasculaire cérébral, maladie chronique). Un patient ayant subi une transplantation (par exemple, foie, cœur, poumon, rein).

10. Ce thermomètre n'est pas destiné aux bébés prématurés ou des bébés en âge de gestation. Ce thermomètre n'est pas destiné à interpréter les températures hypothermiques. Ne permettez pas aux enfants de prendre leur température sans surveillance.
11. L'utilisation de ce thermomètre ne remplace pas une consultation avec votre médecin ou pédiatre. Il est destiné à un usage domestique uniquement.
12. Nettoyez la sonde du thermomètre après chaque utilisation.
13. N'utilisez pas le thermomètre sur les nouveau-nés ou pour surveiller la température en continu.
14. Ne prenez pas de mesure pendant ou immédiatement après avoir allaité un bébé.
15. Les patients ne doivent pas boire, manger ou être physiquement actifs avant ou pendant la prise de mesure.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Vue d'ensemble

Le thermomètre infrarouge mesure la température du corps en fonction de l'énergie infrarouge émise par le tympan ou le front. Les utilisateurs peuvent obtenir rapidement des résultats de mesure après avoir positionné correctement la sonde de température dans le canal auditif ou sur le front.
La température corporelle normale est une fourchette. Les tableaux suivants montrent que cette plage normale varie également en fonction de l'endroit. Par conséquent, les mesures prises sur différents sites ne doivent pas être comparées directement. Dites à votre médecin quel type de thermomètre vous avez utilisé pour prendre votre température et sur quelle partie du corps. Gardez également cela à l'esprit si vous établissez votre propre diagnostic.

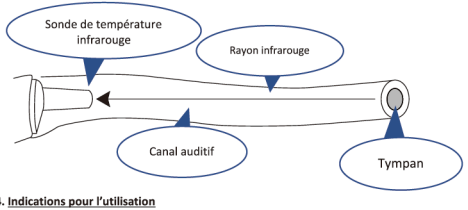
	Mesures
Température du front	36,1°C à 37,5°C (97°F à 99,5°F)
Température de l'oreille	35,8°C à 38°C (96,4°F à 100,4°F)
Température buccale	35,5°C à 37,5°C (95,9°F à 99,5°F)
Température rectale	36,6°C à 38°C (97,9°F à 100,4°F)
Température axillaire	34,7°C-37,3°C (94,5°F-99,1°F)

2. Structure

Le thermomètre se compose d'une coque, d'un écran LCD, d'un bouton de mesure, d'un beeper, d'un capteur de température infrarouge et d'un microprocesseur.

3. Principe de fonctionnement

Le capteur de température infrarouge recueille l'énergie infrarouge émise par le tympan ou la surface de la peau. Après avoir été focalisée par une lentille, l'énergie est convertie en une lecture de température par les thermopiles et les circuits de mesure.



4. Indications pour l'utilisation

Le thermomètre infrarouge bi-mode est destiné à la mesure de la température du corps humain. Le mode frontal est indiqué pour les personnes de tous âges et le mode tympan est indiqué pour les personnes de plus de trois mois.

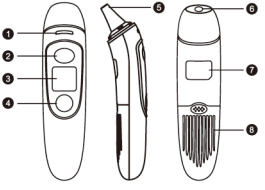
5. Contre-indications

N'utilisez pas le thermomètre si l'oreille est infectée par une otite ou une suppuration.

FONCTIONNALITES

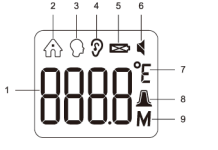
- Mesure rapide, moins d'une seconde
- Précis et fiable
- Utilisation facile, conception à bouton unique, pour mesurer à la fois l'oreille et le front
- Multifonctionnel, il permet de mesurer la température des oreilles, du front, de la pièce, du lait, de l'eau et des objets.
- Mémoire : 35 prises de mesures, faciles à rappeler
- Passage du mode silencieux au mode non silencieux
- Fonction d'alarme de fièvre, affichée en orange et rouge.
- Permutation entre ºC et ºF
- Arrêt automatique et économie d'énergie

STRUCTURE DU PRODUIT



1. Témoin lumineux
2. Bouton de mesure
3. Affichage LCD
4. Bouton de mémoires/Silencieux
5. Sonde de mesure
6. Bouchon de sonde (à enlever lors de la mesure de la température de l'oreille)
7. Etiquette fabricant – Identification produit
8. Compartiment de Piles

AFFICHAGE DE DESCRIPTION

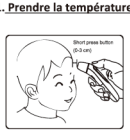


1. Valeur de température
2. Mode de température de l'objet
3. Mode de température frontale
4. Mode de température intra auriculaire
5. Niveau des piles
6. Silencieux et mode non silencieux
7. Celsius
8. Capot de capteur
9. Rappel de mémoire

UTILISATION DU THERMOMETRE

Lorsque vous utilisez le thermomètre pour la première fois, veuillez charger les piles.

1. Prendre la température sur le front



Tenir le thermomètre à une distance de 0 à 3 cm du front et le diriger vers le centre. Commencez à mesurer avec une courte pression de " ⏻ ", vous pouvez alors lire la valeur.

NOTE : La mesure du front est une lecture indicative. La température frontale mesurée peut fluctuer jusqu'à 1 ºF/0,5 ºC de la température réelle de votre corps. Veuillez prendre connaissance des facteurs qui influencent la précision, comme décrit dans les sections "Conseils pour la prise de température" et "Précautions d'emploi".

⚠ Si la zone des sourcils est couverte de poils, de sueur ou de saleté, veuillez la nettoyer au préalable pour améliorer la précision de la lecture.
Vérifiez toujours si la lentille est propre.

⚠ Veillez toujours à ce que l'utilisateur et le thermomètre aient été dans la même pièce pendant au moins 30 minutes avant la mesure.

2. Prendre la température à l'oreille.

Enlevez le bouchon de la sonde, insérez la sonde dans le canal auditif. Appuyez et relâchez le bouton de mesure en 1 seconde, le bip se fait entendre, vous pouvez maintenant lire la valeur.
Veillez à ce que l'oreille soit propre, sans cérumen ni obstruction.
La lecture de l'oreille droite peut être différente de celle de l'oreille gauche.
Par conséquent, prenez toujours la température dans la même oreille.



Enfants âgés de 1 an à l'adulte : Tirez l'oreille vers le haut et en arrière.
Ne forcez pas le thermomètre dans le canal auditif. Sinon, le canal auditif pourrait se blesser.
Lorsque vous prenez la température d'un adulte, tirez doucement l'oreille vers le haut et vers l'arrière pour vous assurer que le canal auditif est droit, afin que la sonde de température puisse recevoir un rayon infrarouge du tympan.
Faites attention lorsque vous prenez la température d'un enfant, dont le canal auditif est petit.

3. Prendre la température de la pièce/Objet.

Lorsque le thermomètre est éteint, appuyez sur le bouton ⌂ pendant 3 secondes jusqu'à ce qu'il s'affiche. Appuyez ensuite sur le bouton Mesure pour mesurer. Maintenez le thermomètre à environ 1-5 cm de l'objet. Appuyez et relâchez le bouton de mesure en 1 seconde, le bip se fait entendre, vous pouvez maintenant lire la valeur.



4. Après une mesure

Une fois la lecture terminée, retirez le thermomètre du front ou de l'oreille et observez la température.
Après chaque mesure, vous pouvez passer en mode de rappel et consulter les relevés de température antérieurs.

Ne tenez pas le thermomètre longtemps, car il est sensible à la température ambiante.
Après chaque mesure, nettoyez la sonde de température avec un chiffon doux et placez le thermomètre dans un endroit sec et bien aéré.
Vous devez attendre au moins 10 secondes entre chaque mesure.
Il est dangereux de faire un auto-diagnostic ou un auto-traitement sur la base des résultats de mesure obtenus. Dans ce cas, veuillez consulter un médecin.

5. Lire votre température

T indique un relevé de température. En mode frontal ou auriculaire.

1. Si la température est de 32°C≦T≦37,3°C(89,6°F≦T≦99,2°F), la lumière verte dure 3 secondes, avec un long bip.
2. Si la température est de 37,4°C≦T≦37,9°C(99,3°F≦T≦100,3°F), le voyant orange reste allumé pendant 3 secondes, avec 3 bips courts, et la valeur affichée sur l'écran LCD clignote, ce qui indique que vous avez peut-être une légère fièvre.
3. Si la température est de 38°C≦T≦42,9°C(100,4°F≦T≦109,2°F), le voyant rouge reste allumé pendant 3 secondes, avec 5 bips courts, et la valeur affichée sur l'écran LCD clignote, ce qui indique que vous pourriez avoir une forte fièvre.

6. Passage du mode silencieux au mode non silencieux

Lorsque le thermomètre est allumé, appuyez sur le bouton "Memory/Mute-unmute" pendant 2 à 3 secondes pour passer de la fonction "un-mute" à la fonction "mute".

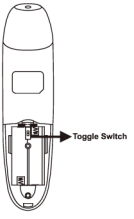


7. Vérification de 35 prises de données de mémoire

Lorsque le thermomètre est allumé ou éteint, en appuyant sur le bouton "Memory/Mute-unmute" pour passer en mode mémoire, appuyez à nouveau sur ce bouton pour vérifier les 35 ensembles de mémoires un par un. S'il n'y a pas de valeur, il affichera "---M"

8. Conversion ºC/ºF
Ouvrez le boîtier de la batterie, utilisez l'interrupteur à bascule pour changer les ºC/ºF.

9. Ajustement de la compensation de température
Lorsque le thermomètre est allumé, appuyez à la fois sur les boutons Mémoire/Silencieux-Non silencieux » pendant 2 à 3 secondes pour passer en mode de fonctionnement de la température. En appuyant sur le bouton mémoire/Silencieux – Non silencieux pour régler la température de ±0,0 à ±2,0.
Remarque : toute la température future que vous prenez sera automatiquement ajoutée à la valeur que vous avez ajustée.



10. Pour éteindre
L'appareil s'arrête automatiquement après 10 secondes d'inutilisation. Vous pouvez également continuer à appuyer sur le bouton "Mesure" pendant 5 à 7 secondes.

1.Tous les enregistrements en mémoire seront perdus lors de la désinstallation ou de la réinstallation de la batterie.
2. Tous les paramètres seront rétablis par défaut lors de la désinstallation de la batterie. Si vous devez ajuster les paramètres, veuillez mettre sous tension et effectuer les nouveaux réglages.

11. Remplacer la pile
Faites glisser le cache de la pile dans la bonne position. Placez correctement deux piles AAA dans le compartiment.
Retirez les piles si le thermomètre n'est pas utilisé pendant plus de deux mois.

CONSEILS POUR LA PRISE DE TEMPERATURE

1. Il est important de connaître la température normale de chaque individu lorsqu'il est en bonne santé. C'est la seule façon de diagnostiquer avec précision une fièvre. Enregistrez les relevés deux fois par jour (tôt le matin et en fin d'après-midi). Prenez la moyenne des deux températures pour calculer la température buccale normale équivalente. Prenez toujours la température au même endroit, car les lectures de température peuvent varier d'un endroit à l'autre sur le front.
2. La température normale d'un enfant peut atteindre 37,7 °C ou 36,11 °C. Veuillez noter que cette unité indique 0,5ºC (0,9°F) de moins qu'un thermomètre numérique rectal.
3. Des facteurs externes peuvent influencer la température de l'oreille, y compris lorsqu'une personne :
- a été couchée sur une oreille ou l'autre
- avait les oreilles couvertes
- a été exposé à des températures très chaudes ou très froides, ou
- a récemment nagé ou pris un bain
Dans ce cas, retirez la personne de la situation et attendez 20 minutes avant de prendre sa température.
Utilisez l'oreille non traitée si des gouttes auriculaires sur ordonnance ou d'autres médicaments ont été placés dans le conduit auditif.
4. Tenir le thermomètre trop longtemps dans la main avant de prendre une mesure peut provoquer un réchauffement de l'appareil. Cela signifie que la mesure peut être incorrecte.
5. Les patients et le thermomètre doivent rester dans un état stable dans la chambre pendant au moins 30 minutes.
6. Avant de placer le capteur du thermomètre sur le front, enlevez la saleté, les cheveux ou la sueur de la zone du front. Attendez 10 minutes après le nettoyage avant de prendre la mesure.
7. Utilisez un tampon d'alcool pour nettoyer soigneusement le capteur et attendez 5 minutes avant de prendre une mesure sur un autre patient. Le fait d'essuyer le front avec un chiffon chaud ou froid peut avoir un impact sur votre lecture. Il est conseillé d'attendre 10 minutes avant de prendre une mesure.
8. Dans les situations suivantes, il est recommandé de prendre 3 à 5 températures au même endroit et de prendre la plus élevée comme mesure :
- Les nouveau-nés dans les 100 premiers jours.
- Enfants de moins de trois ans dont le système immunitaire est affaibli et pour lesquels la présence ou l'absence de fièvre est critique.
- Lorsque l'utilisateur apprend à utiliser le thermomètre pour la première fois jusqu'à ce qu'il se soit familiarisé avec l'instrument et obtienne des lectures cohérentes.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Utilisez un tampon d'alcool ou un coton-tige humidifié avec de l'alcool à 70 % pour nettoyer le boîtier du thermomètre et la sonde de mesure. Une fois que l'alcool a complètement séché, vous pouvez effectuer une nouvelle mesure.
Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur du thermomètre. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs, de diluants ou de benzène pour le nettoyage et ne plongez jamais l'instrument dans l'eau ou d'autres liquides de nettoyage. Veillez à ne pas rayer la surface de l'écran LCD.



ERREURS ET DEPANNAGE

Symptômes	Causes possible	Description & Solution
Echec de la mise en marche	Le niveau de la batterie est trop faible	Remplacer par une nouvelle pile
	Les polarités des piles sont inversés	Assurez-vous que les piles soient dans la bonne position
	Le thermometre est endommagé	Contactez votre distributeur
Le lecteur est trop faible	La lentille de la sonde est sale	Nettoyez la lentille avec un coton-tige
	La distance entre l'objet et la cible est trop grande	Maintenez le thermomètre en contact avec le front, ou placez la sonde dans le canal auditif
	Vous venez de sortir d'un environnement froid	Restez dans une pièce plus chaude pendant au moins 30 minutes avant de prendre une mesure
La lecture est trop élevée	Vous venez de sortir d'un environnement chaud	Restez dans une pièce suffisamment fraîche pendant au moins 30 minutes avant de faire une lecture
Er1	La température ambiante n'est pas dans la fourchette.	3 bips courts et rétroéclairage rouge pendant 3 secondes. Effectuez une mesure sous une température ambiante comprise entre 10°C et 40°C.
ErC	Erreur de mémoire	3 bips courts et rétroéclairage rouge pendant 3 secondes. Contactez le revendeur.
Hı °F	En mode oreille ou front, T > 42,9°C (109,2°F)	3 bips courts et rétroéclairage rouge pendant 3 secondes.
Lo °F	En mode oreille ou front, T < 32ºC (89,6ºF)	3 bips courts et rétroéclairage rouge pendant 3 secondes.
988 °F	2,5V±3%≦power ≦2.6V±3%	Le niveau de la pile est faible, il vous suggère de la remplacer, mais vous pouvez continuer à l'utiliser.
	La tension alimentation est inférieure à 2,5V±3%.	Elle s'éteint automatiquement après 30 secondes. Veuillez remplacer la pile par une nouvelle.

CARACTERISTIQUES

Nom du produit	Thermomètre sans contact 2 en 1	
Alimentation électrique	DC1.5V×2	
Domaine de mesure	Oreille & Front: 32.0°C–42.9°C(89.6°F–109.2°F)	
	Objet: 0°C–100°C (32°F–212°F)	
Précision (Laboratoire)	Oreille & Front	±0.2°C/±0.4°F
	Object mode	±1.0°C/1.8°F
Résolution d'affichage	0.1°C/°F	
Arrêt automatique	10s±1s	
Mémoire	35 prises de mesures de température	
Conditions de conditionnement	Temperature: 10°C-40°C(50°F -104°F) /	

	Humidité: 15-95%RH, sans condensation Atmospheric pressure: 86-106 kPa
Piles	2*AAA, peut être utilise pour plus de 3000 fois
Poids et Dimensions	66g (sans les piles),161.5X39.5X46mm

SYMBOLES

Symbole	Description
	Partie appliquée de type BF.
	FABRICANT
	Se reporter au manuel/notice d'instructions
	Marquage des équipements électriques et électroniques conformément à la directive 2012/19/UE. Les accessoires de l'appareil et l'emballage doivent être éliminés correctement en fin d'utilisation. Veuillez suivre les réglementations locales en matière d'élimination des déchets.
	NUMÉRO DE SÉRIE
	Numéro de lot
	IMPORTANT Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
IP22	2 Protégé contre les corps solides étrangers de 12,5 mm de diamètre et plus ; 2 Si le thermomètre est maintenu incliné à 15 degrés, il reste protégé contre les chutes de gouttes d'eau.
	REPRÉSENTANT AUTORISÉ DANS LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
	L'emballage de transport doit être protégé de la pluie.
	Tenir à l'abri de la lumière du soleil
	Fragile, manipuler avec précaution
	Identifiant unique des dispositifs
	Date de fabrication
	Numéro de modèle
	Importateur
	Fabriqué en Chine
	Dispositif médical
	Marquage CE

EMC INFORMATION

IEC 60601-1-2:2014/AMD1:2020 identification, marquage et documents de l'ÉQUIPEMENT EM et du SYSTÈME EM pour un produit de Classe B

Instructions d'utilisation
L'ÉQUIPEMENT EM ou le SYSTÈME EM convient aux environnements de soins de santé à domicile, entre autres.

Avertissement : ne pas s'approcher d'un équipement chirurgical HF actif ni de la salle blindée RF d'un système ME d'imagerie par résonance magnétique, où l'intensité des perturbations électromagnétiques est élevée.

Avertissement : l'utilisation de cet équipement à proximité ou empilé avec d'autres équipements doit être évitée, car cela pourrait entraîner un fonctionnement incorrect. Si une telle utilisation est nécessaire, cet équipement et les autres équipements doivent être surveillés afin de vérifier qu'ils fonctionnent normalement.

Avertissement : l'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet équipement pourrait entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de cet équipement, et provoquer un fonctionnement incorrect. »

Avertissement : les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 pouces) de toute partie du thermomètre infrarouge (FC-IR100), y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Dans le cas contraire, une dégradation des performances de cet équipement pourrait en résulter.

Le cas échéant : liste de tous les câbles et longueurs maximales de câbles (le cas échéant), des transducteurs et autres ACCESSOIRES remplaçables par l'ORGANISME RESPONSABLE et susceptibles d'affecter la conformité de l'ÉQUIPEMENT EM ou du SYSTÈME EM aux exigences de l'Article 7 (ÉMISSIONS) et de l'Article 8 (IMMUNITÉ). Les ACCESSOIRES peuvent être spécifiés soit de manière générique (par exemple câble blindé, impédance de charge), soit de manière spécifique (par exemple par le FABRICANT et la RÉFÉRENCE DE L'ÉQUIPEMENT OU DU TYPE).

Le cas échéant : les performances de l'ÉQUIPEMENT EM ou du SYSTÈME EM qui ont été déterminées comme étant des PERFORMANCES ESSENTIELLES, ainsi qu'une description de ce à quoi l'OPÉRATEUR peut s'attendre si les PERFORMANCES ESSENTIELLES sont perdues ou dégradées en raison de PERTURBATIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES (il n'est pas nécessaire d'utiliser le terme défini « PERFORMANCES ESSENTIELLES »).

Description technique
1. Toutes les instructions nécessaires pour maintenir la SÉCURITÉ DE BASE et les PERFORMANCES ESSENTIELLES vis-à-vis des perturbations électromagnétiques pendant la durée de vie utile prévue.
2. Recommandations et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques et immunité.

Tableau 1

Recommandations et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques	
Essai d'émissions	Conformité
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1
Émissions RF CISPR 11	Classe B
Émissions harmoniques IEC 61000-3-2	N/A
Fluctuations de tension/émissions de scintillement (flicker) IEC 61000-3-3	N/A

Tableau 2

Recommandations et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique		
Essai d'immunité	IEC 60601-1-2 Niveau d'essai	Niveau de conformité
Décharge électrostatique (DES) IEC 61000-4-2	±8 kV au contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV dans l'air	±8 kV au contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV dans l'air
Transitoires électriques rapides en salves IEC 61000-4-4	Lignes d'alimentation : ±2 kV Fréquence de répétition de 100 kHz	N/A
Onde de choc IEC 61000-4-5	ligne(s) à ligne(s) : ±1 kV.	N/A
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les lignes d'alimentation électrique IEC 61000-4-11	0% 0.5 cycle À 0º, 45 º, 90 º, 135 º, 180 º, 225 º, 270 º et 315 º 0% 1 cycle Et 70% 25/30 cycles Monophasé : à 0 0% 300 cycle	N/A
Champ magnétique à la fréquence du réseau IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m 50Hz/60Hz
RF conduite * IEC61000-4-6	150KHz à 80MHz : 3Vrms 6 Vrms (dans les bandes ISM et radioamateur) 80% AM à 1kHz	N/A
RF rayonnée IEC61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM à 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM à 1 kHz
Champs magnétiques de proximité IEC 61000-4-39	30 kHz: 8A/m 134.2 kHz: 65A/m 13.56 MHz: 7.5A/m	30 kHz: 8A/m 134.2 kHz: 65A/m 13.56 MHz: 7.5A/m
REMARQUE UT est la tension secteur c.a. avant l'application du niveau d'essai. Remarque : « * » : essai réalisé uniquement pour la ligne de couplage patient.		

Tableau 3

Recommandations et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique								
	Essai Fréquence (MHz)	Bande (MHz)	Service	Modulation	Puissance maximale (W)	Distance (m)	IEC 60601-1-2 Niveau d'essai (V/m)	Niveau de conformité (V/m)
	385	380–390	TETRA 400	Modulation par impulsions 18 Hz	1,8	0.3	27	27
RF rayonnée IEC61000-4-3 (Spécifications d'essai pour l'IMMUNITÉ DU PORT D'ENCEINTE aux équipements de communication sans fil RF)	450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz d'écart 1 kHz sinus	2	0.3	28	28
	710	704–787	LTE Band 13, 17	Modulation par impulsions 217 Hz	0,2	0.3	9	9
	745							
	780							
	810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Modulation par impulsions 18 Hz	2	0.3	28	28
	870							
	930							
	1720	1 700 – 1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulation par impulsions 217 Hz	2	0.3	28	28
	1845							
	1970							

	2450	2 400 – 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Modulation par impulsions 217 Hz	2	0.3	28	28
	5240	5 100 – 5 800	WLAN 802.11 a/n	Modulation par impulsions 217 Hz	0.2	0.3	9	9
	5500							
	5785							

Tableau 4

Recommandations et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique		
Fréquence d'essai	Modulation	NIVEAU D'ESSAI D'IMMUNITÉ (A/m)
30 kHz	CW	8
134,2 kHz	Modulation par impulsions [a] 2,1 kHz	65 [b]
13,56 MHz	Modulation par impulsions [a] 50 kHz	7,5 [b]

a) La porteuse doit être modulée à l'aide d'un signal carré à cycle de service de 50 %.
b) valeur efficace (r.m.s.), avant application de la modulation.

GARANTIE

Ce produit est garanti deux ans à partir de la date d'achat par l'utilisateur. IDENTITÉS fournira des pièces de rechange pour toute pièce qui a cassé en raison d'un défaut de fabrication, de conception ou de matériau. Contactez le distributeur chez qui vous avez acheté le produit au cas où vous auriez besoin de faire une réclamation. Les défaillances résultant de dommages accidentels, d'une mauvaise utilisation, de modifications ou d'une usure ne sont pas couvertes par cette garantie. Contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit pour appliquer la garantie.

INSTRUCTIONS MANUAL
EN

IMPORTANT

Read the instructions carefully before using this product and keep them if necessary.
User: If you are unable to read or understand any warnings, precautions or instructions, please contact your health care professional or distributor before using this product or risk and damage may result.
Consult your doctor or health care professional before using a medical device. He will advise and inform you on the most appropriate walking technique for you.
Distributor: this leaflet must be given to the users of this product.

PRODUCT DESCRIPTION

The 2 in 1 Infrared Thermometer are medical device. These products are developped for accurate, safe and fast temperature measurements in the ear and forehead.

PACKAGE CONTENTS

N	Name	Qantity
1	Infrared Thermometer 1	1
2	Pouch	1
3	Battery (AAA)	2
4	User manual	1

SAFETY PRECAUTIONS

Failure to follow the safety precautions may result in the risk of serious injury.

1. Keep out of reach of children under 12 years.

2. Never immerse the thermometer into water or other liquids (not waterproof). For cleaning and disinfecting please follow the instructions in the "Care and cleaning" section.

3. Never use the thermometer for purposes other than those it has been intended for. Please follow the general safety precautions when using on children.

4. Keep the thermometer away from direct exposure to the sun and keep it in a dust- free, dry area, well-ventilated place at a temperature between 10°C (50°F)-40°C (104°F). Do not use the thermometer in high humidity environments. (>95% RH)

5. Do not use the thermometer if there are signs of damage on the measuring sensor or on the instrument itself. If damaged, do not attempt to repair the instrument! Please contact dealer.

6. This thermometer consists of high-quality precision parts. Do not drop the instrument. Protect it from severe impact and shock. Do not twist the instrument or the measuring sensor.

7. Please consult your doctor if you see symptoms such as unexplained irritability, vomiting, diarrhea, dehydration, changes in appetite or activity, seizure, muscle pain, shivering, stiff neck, pain when urinating, etc., even in the absence of fever.

8. Even in the absence of fever, those who exhibit a normal temperature may still need to receive medical attention. People who are on antibiotics, analgesics, or antipyretics should not be assessed solely on temperature readings to determine the severity of their illness.

9. Temperature elevation may signal a serious illness, especially in adults who are old, frail, have a weakened immune system, or neonates and infants. Please seek professional advice immediately when there is a temperature elevation and if you are taking temperature for whom are:

- Over 60 years of age (Fever may be blunted or even absent in elderly patients)
- Having diabetes mellitus or a weakened immune system (e.g., HIV positive, cancer, chemotherapy, chronic steroid treatment, splenectomy)
- Bedridden (e.g., nursing home patient, stroke, chronic illness)
- A transplant patient (e.g., liver, heart, lung, kidney)

10. This thermometer is not intended for pre-term babies or small-for-gestational age babies. This thermometer is not intended to interpret hypothermic temperatures. Do not allow children to take their temperatures unattended.

11. Use of this thermometer is not intended as a substitute for consultation with your physician or pediatrician. It is for household use only.

12. Clean thermometer probe after each use.

13. Do not use the thermometer on newborns or for continuous temperature monitoring purposes.

14. Do not take a measurement while or immediately after nursing a baby.

15. Patients should not drink, eat, or be physically active before/while taking the measurement.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Overview

Infrared Thermometer measures the body temperature based on the infrared energy emitted from the eardrum or the forehead. Users can quickly get measurement results after positioning properly the temperature probe in the ear canal or forehead.

Normal body temperature is a range. The following tables shows that this normal range also varies by site. Therefore, readings from different site should not be directly compared. Tell your doctor what type of thermometer you used to take your temperature and on what part of the body. Also bear this in mind if you are diagnosing yourself.

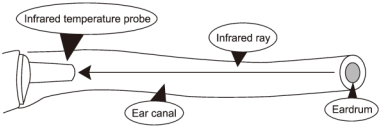
	Measurements
Forehead	36.1°C to 37.5°C (97°F to 99.5°F)
Ear temperature	35.8°C to 38°C (96.4°F to 100.4°F)
Oral temperature	35.5°C to 37.5°C (95.9°F to 99.5°F)
Rectal temperature	36.6°C to 38°C (97.9°F to 100.4°F)
Axillary temperature	34.7°C to 37.3°C (94.5°F to 99.1°F)

2. Structure

The thermometer consists of a shell, an LCD, a measure button, a beeper, an infrared temperature sensor, and a Microprocessor.

3. Operating Principle

The infrared temperature sensor collects infrared energy emitted by the eardrum or the skin surface. After being focused by a lens, the energy is converted into a temperature reading by the thermopiles and measurement circuits.



4. Indications for use

The Dual-mode Infrared Thermometer is intended for the measurement of human body temperatures. The forehead mode is indicated for people of all ages and the eardrum mode is indicated for people above three months old.

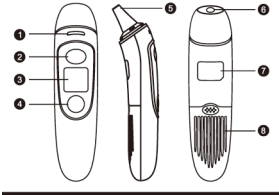
5. Contraindications

Do not use the thermometer if the ear is infected with otitis or suppuration.

FEATURES

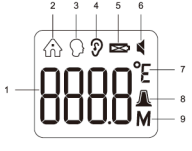
- Quick measurement, less than 1 second
- Accurate and reliable
- Easy operation, one button design, to measure both ear and forehead
- Multi-functional, can measure ear, forehead, room, milk, water and object temperature.
- 35 sets of memories, easy to recall
- Switching between mute and un-mute mode
- Fever alarm function, displayed in orange and red light.
- Switching between ºC and ºF
- Auto shut-down and power-saving

PRODUCT STRUCTURE



1. Temperature light
2. Measure button
3. LCD display screen
4. Memory/Mute-unmute button
5. Probe
6. Probe cover (take it off when measuring ear temperature)
7. Rating label
8. Battery cover

DISPLAY DESCRIPTION

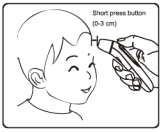


1. Temperature value
2. Object temperature mode
3. Forehead temperature mode
4. Ear temperature mode
5. Battery level
6. Mute /Un-mute icon
7. Fahrenheit / Celsius degrees
8. Ear cover
9. Memory recall

HOW TO USE YOUR THERMOMETER

When using the thermometer for the first time, please load the batteries.

1. Take your forehead temperature



Hold the thermometer within 0 - 3 cm of the forehead and aim it at the center, start measuring with a short press of " ⏻ " button, then you can read the value.

NOTE : The forehead measurement is an indicative reading. The measured forehead temperature can fluctuate up to 1 ºF/0.5 ºC from your actual body temperature. Please be aware of the factors that influence the accuracy as described in the section "Temperature taking tips" and "WARNINGS AND PRECAUTIONS".

If the eyebrow area is covered with hair, sweat or dirt, please clean the area beforehand to improve the reading accuracy.

Always check if the lens is clean.

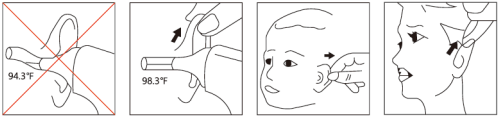
Always make sure the user and the thermometer will have been in the same room for at least 30 minutes prior to the measurement.

2. Take your ear temperature

Take off the probe cover, fit the probe snuggly into the ear canal. Press and release the **Measure button** in 1 second, the beep is heard, you can now read the value.

Please make sure that the ear is clean, with no earwax or obstructions.

The right ear reading may differ from the reading taken at the left ear. Therefore, always take the temperature in the same ear.



Children aged 1 year to adult: Pull the ear up and back.

Do not force the thermometer into the ear canal. Otherwise, the ear canal may get injured.

When taking the temperature on an adult, gently pull the ear up and back to make sure the ear canal is straight, so that the temperature probe can receive an infrared ray from the eardrum.

Be careful when taking temperature on a child, whose ear canal is small.

3. Take room/object temperature

When the thermometer is power off, press the **Memory/Mute-unmute button** for 3 seconds until it shows . Then press the Measure button to measure. Keep the thermometer about 1-5 cm away from the object. Press and release the Measure button in 1 second, the beep is heard, you can read the value.



4. After a measurement

Once the reading has been completed, remove the thermometer away from the forehead/ear and observe temperature.

After each measurement, you can enter the recall mode and query earlier temperature readings.

Do not hold the thermometer for a long time, because it is sensitive to the ambient temperature.

After each measurement, clean the temperature probe with a soft cloth, and put the thermometer in a dry and well-ventilated place.

You should wait at least 10 seconds between each measurement.

It is dangerous to make a self-diagnosis or self-treatment based on the obtained measurement results. For

such purposes, please consult a doctor.

5. Read your temperature

T indicates a temperature reading. In forehead or ear mode.

1. If 32°C≦T≦37.3°C(89.6°F≦T≦99.2°F), the green light will last for 3 seconds, with one long beep.

2. If 37.4°C≦T≦37.9°C(99.3°F≦T≦100.3°F), the orange light will last for 3 seconds, with 3 short beeps, and the value in LCD flickers, which is a warning that you may have a light fever.

3. If 38°C≦T≦42.9°C(100.4°F≦T≦109.2°F), the red light will last for 3 seconds, with 5 short beeps, and the value in LCD flickers, which is a warning that you may have a high fever.

6. Switching between mute and un-mute

When the thermometer is turned on, keep pressing the **Memory/Mute-unmute button** for 2-3 seconds, to switch from un-mute to mute.



7. Checking 35 sets of memory data

When the thermometer is turned on or power off, by pressing the Memory/Mute-unmute button to go to the memory mode, press this button again to check the 35 sets of memories one by one. If no value, it will display "---M".

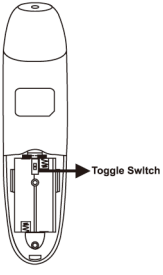
8. ºC/ºF conversion

Open the battery cover, user the toggle switch to change the ºC/ºF.

9. **Temperature compensation adjustment**

When the thermometer is turn on, press both the **Memory/Mute-unmute button** and **Measure button** for 2-3 seconds to go to the temperature compensation mode. By pressing the **Memory/Mute-unmute button** to adjust the temperature from ±0.0 to ±2.0.

Note: All the future temperature you are taking will be automatically added the value you are adjusted.



10. To turn off

The unit will shut down automatically after 10 seconds of no use. Or you can keep pressing the **Measure button** for 5-7 seconds.

1. All memory records will loss when uninstall or reinstall the battery.
2. All settings will come to default when uninstall the battery. If need adjust the settings, please power on and make the new settings.

11. Replace the battery.

Slide the battery cover off along the marked direction. Put two AAA batteries correctly into the compartment.

Remove the batteries if the thermometer will not be used for more than two months.

TEMPERATURE AND TAKING TIPS

1. It is important to know each individual's normal temperature when they are well. This is the only way to accurately diagnose a fever. Record readings twice a day (early morning and late afternoon). Take the average of the two temperatures to calculate normal oral equivalent temperature. Always take the temperature in the same location, since the temperature readings may vary from different locations on the forehead.

2. A child's normal temperature can be as high as 99.9°F (37.7) or as low as 97.0°F (36.11). Please note that this unit reads 0.5ºC

(0.9°F) lower than a rectal digital thermometer.

3. External factors may influence ear temperatures, including when an individual has:

- been lying on one ear or the other
- had their ears covered
- been exposed to very hot or very cold temperatures, or
- been recently swimming or bathing

In these cases, remove the individual from the situation and wait 20 minutes prior to taking a temperature.

Use the untreated ear if prescription ear drops or other ear medications have been placed in the ear canal.

4. Holding the thermometer for too long in the hand before taking a measurement can cause the device to warm up. This means the measurement could be incorrect.

5. Patients and the thermometer should stay in steady-state room condition for at least 30 minutes.

6. Before placing the thermometer sensor onto the forehead, remove dirt, hair, or sweat from the forehead area. Wait 10 minutes after cleaning before taking measurement.

7. Use an alcohol swab to carefully clean the sensor and wait for 5 minutes before taking a measurement on another patient. Wiping the forehead with a warm or cool cloth may impact your reading. It is advised to wait 10 minutes before taking a reading.

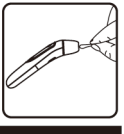
8. In the following situations it is recommended that 3-5 temperatures in the same location be taken and the highest one taken as the reading:

- Newborn infants in the first 100 days.
- Children under three years of age with a compromised immune system and for whom the presence or absence of fever is critical.
- When the user is learning how to use the thermometer for the first time until he/she has familiarized himself/herself with the instrument and obtains consistent readings.

CARE AND CLEANING

Use an alcohol swab or cotton swab moistened with 70% alcohol to clean the thermometer casing and the measuring probe. After the alcohol has completely dried out, you can take a new measurement.

Ensure that no liquid enters the interior of the thermometer. Never use abrasive cleaning agents, thinners or benzene for cleaning and never immerse the instrument in water or other cleaning liquids. Take care not to scratch the surface of the LCD screen.



ERROR AND TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible Cause	Description & Solution
Failed to power on.	The battery level is too low.	Replace with a new battery
	Polarities of the batteries are re-versed.	Ensure the batteries are in the right position
	The thermometer is damaged	Contact dealer
The reading is too low	The lens of the probe is dirty.	Clean the lens with a cotton swab.
	The distance of the item and target is too far	Keep the thermometer in contact with forehead, or put the probe into the Ear Canal.
	You have just come from a cold environment	Stay in a warmer room for at least 30 minutes before taking a reading
The reading is too high	You have just come from a hot environment.	Stay in an adequately cool room for at least 30 minutes before taking a reading
Er1	The ambient temperature is not in range.	3 short beeps and red backlit for 3 seconds. Take a measurement under an ambient temperature between 10°C (50.0°F) and 40°C (104°F).
ErC	Memory Error	3 short beeps and red backlit for 3 seconds. Contact dealer.

	In ear or forehead mode, T > 42.9°C (109.2°F)	3 short beeps and red backlit for3 seconds.
	In ear or forehead mode, T < 32ºC (89.6ºF)	3 short beeps and red backlit for 3 seconds.
	2.5V±3%≦power voltage ≦2.6V±3%	The battery level is low, it suggests you to replace the battery, but you can continue to use it.
	The power voltage is lower than 2.5V± 3%.	It will turn off automatically after 30 seconds. Please replace with a new battery

SPECIFICATIONS

Product name	Dual-mode infrared thermometer	
Model	FC-IR100	
Power supply	DC1.5V×2	
Measurement range	Ear & Forehead: 32.0°C–42.9°C (89.6°F–109.2°F)	
	Object: 0°C–100°C (32°F–212°F)	
Accuracy (Laboratory)	Ear & Forehead mode	±0.2°C/±0.4°F
	Object mode	±1.0°C / ±1.8°F
Display resolution	0.1°C/0.1°F	
Automatic shutdown	10s±1s	
Memory	35 groups of measured temperature.	
Battery	2*AAA, can be used for more than 3000 times	
Weight & Dimension	66g (without battery), 161.5X39.5X46mm	
Operating Conditions	Operating environment: 10ºC-40ºC Relative Humidity: ≤85% RH Atmospheric pressure: 70kPa - 106kPa	
Storage Conditions	Storage Temperature: -20°C~55°C Relative Humidity: ≤95% RH Atmospheric pressure: 70kPa - 106kPa	
Service Life	5 Years	

SYMBOLS

Symbol	Description
	Type BF applied part.
	MANUFACTURER
	Refer to instruction manual/booklet
	The marking of electrical and electronics devices according to Directive 2012/19/EC. The device accessories and the packaging have to be disposed of waste correctly at the end of the usage. Please follow Local Ordinances or Regulations for disposal.
SN	SERIAL NUMBER
LOT	Batch number
	IMPORTANT Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
IP22	2 Protected against solid foreign objects of 12,5 mm Ø and greater; 2 If keep the thermometer in 15 degree angle, it still can prevent the water drop.
EU REP	AUTHORISED REPRESENTATIVE IN THE EUROPEAN COMMUNITY
	Transport package shall be kept away from rain.
	Keep away from sunlight
	Fragile, handle with care
UDI	Unique device identifier
	Date of manufacture
#	Model number
	Importer
	Made in China
MD	Medical device
CE 0123	CE mark

EMC INFORMATION

IEC 60601-1-2:2014/AMD1:2020 ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS identification, marking and documents for Class B product

Instructions for use
The ME EQUIPMENT or ME SYSTEM is suitable for home healthcare environments and so on.

Warning: Don't near active HF surgical equipment and the RF shielded room of an ME system for magnetic resonance imaging, where the intensity of EM disturbances is high.

Warning: Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be observed to verify that they are operating normally.

Warning: Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation."

Warning: Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the Infrared Thermometer, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.

If any: A list of all cables and maximum lengths of cables (if applicable), transducers and other ACCESSORIES that are replaceable by the RESPONSIBLE ORGANIZATION and that are likely to affect compliance of the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM with the requirements of Clause 7 (EMISSIONS) and Clause 8 (IMMUNITY). ACCESSORIES may be specified either generically (e.g. shielded cable, load impedance) or specifically (e.g. by MANUFACTURER and EQUIPMENT OR TYPE REFERENCE).

If any: The performance of the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM that was determined to be ESSENTIAL PERFORMANCE and a description of what the OPERATOR can expect if the ESSENTIAL PERFORMANCE is lost or degraded due to EM DISTURBANCES (the defined term "ESSENTIAL PERFORMANCE" need not be used).

Technical description
1.all necessary instructions for maintaining BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE with regard to electromagnetic disturbances for the excepted service life.
2. Guidance and manufacturer's declaration -electromagnetic emissions and Immunity.

Table 1

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic emissions	
Emissions test	Compliance
RF emissions CISPR 11	Group 1
RF emissions CISPR 11	Class B
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	N/A
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	N/A

Table 2

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic Immunity		
Immunity Test	IEC 60601-1-2 Test level	Compliance level
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV air	±8 kV contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV air
Electrical fast transient/ burst IEC 61000-4-4	Power supply lines: ±2 kV 100 kHz repetition frequency	N/A
Surge IEC 61000-4-5	line(s) to line(s): ±1 kV.	N/A
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0% 0.5 cycle At 0º, 45 º, 90 º, 135 º, 180 º, 25 º, 270 º and 315 º 0% 1 cycle And 70% 25/30 cycles Single phase: at 0 0% 300 cycle	N/A
Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m 50Hz/60Hz
Conduced RF * IEC61000-4-6	150KHz to 80MHz: 3Vrms 6Vrms (in ISM and amateur radio bands) 80% Am at 1kHz	N/A
Radiated RF IEC61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM at 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM at 1 kHz
Proximity magnetic fields IEC 61000-4-39	30 kHz: 8A/m 134.2 kHz: 65A/m 13.56 MHz: 7.5A/m	30 kHz: 8A/m 134.2 kHz: 65A/m 13.56 MHz: 7.5A/m
NOTE UT is the a.c. mians voltage prior to application of the test level. Remark: "*" : Only test for Patient Coupling line.		

Table 3

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic Immunity								
	Test Frequency (MHz)	Band (MHz)	Service	Modulation	Maximum Power (W)	Distance (m)	IEC 606-01-1-2 Test level (V/m)	Compliance level (V/m)
Radiated RF IEC610-00-4-3 (Test specifications for ENCLOSURE PORTIMMUNITY to RF wireless communications equipment)	385	380–390	TETRA 400	Pulse modulation 18 Hz	1,8	0.3	27	27
	450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz deviation 1 kHz sine	2	0.3	28	28
	710	704–787	LTE Band 13, 17	Pulse modulation 217 Hz	0,2	0.3	9	9
	745							
	780							
	810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulse modulation 18 Hz	2	0.3	28	28
	870							
	930							
	1720	1 700 – 1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulse modulation 217 Hz	2	0.3	28	28
	1845							
	1970							

	2450	2 400 – 2 570	Bluetoo-th, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation 217 Hz	2	0.3	28	28
	5240	5 100 – 5 800	WLAN 802.11 a/n	Pulse modulation 217 Hz	0.2	0.3	9	9
	5500							
	5785							

Table 4

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic Immunity		
Test frequency	Modulation	IMMUNITY TEST LEVEL (A/m)
30 kHz	CW	8
134,2 kHz	Pulse modulation [a] 2,1 kHz	65 [b]
13,56 MHz	Pulse modulation [a] 50 kHz	7,5 [b]
a) The carrier shall be modulated using a 50% duty cycle square wave signal. b) r.m.s., before modulation is applied.		

WARRANTY

This product is guaranteed for two years from the date of purchase by the user. IDENTITIES will provide replacement parts for any part that has broken due to a manufacturing, design or material defect. Contact the distributor from whom you purchased the product in case you need to make a claim. Failures resulting from accidental damage, misuse, alteration, or wear and tear are not covered by this warranty. Contact the dealer from whom you purchased the product to apply the warranty.



FOLLETO DE INTRUCCIONES
SP

IMPORTANTE

Lea este manual cuidadosamente antes de usar este producto y guárdelo en caso de necesidad.
Usuario: Si no puede leer o comprender alguna advertencia, precaución o instrucción, póngase en contacto con su profesional de la salud o con su distribuidor antes de utilizar este producto o se pueden producir riesgos y daños.
Consulte con su médico o profesional sanitario antes de utilizar cualquier dispositivo. Él o ella le aconsejará e informará sobre el uso más apropiado en su caso.
Distribuidor: este manual debe ser entregado a los usuarios de este producto.

INDICACIONES DEL PRODUCTO

Los termómetros sin contacto 2 en 1 son dispositivos médicos. Estos productos permiten una medición precisa, segura y rápida de la temperatura en el oído y la frente.

CONTENIDO

N	Nombre	Cantidad
1	Termómetro sin contacto 2 en 1	1
2	Bolsita	1
3	Pilas (AAA)	2
4	Manual de instrucciones	1

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



Si no se siguen las precauciones de seguridad, se corre el riesgo de sufrir lesiones graves.

1. Manténgase fuera del alcance de los niños menores de 12 años.
2. Nunca sumerja el termómetro en agua u otros líquidos (no es estanco). Para limpiarlo y desinfectarlo, por favor siga las instrucciones de la sección "Cuidado y limpieza".
3. Nunca utilice el termómetro para fines distintos de aquellos para los que fue diseñado. Por favor, siga las instrucciones generales de seguridad para el uso con niños.
4. Guarde el termómetro lejos de la luz solar directa y en un lugar seco, sin polvo y bien ventilado a una temperatura entre 10°C (50°F) -40°C (104°F). No utilice el termómetro en un ambiente de alta humedad. (＞95% RH).
5. No utilice el termómetro si hay signos de daños en el sensor de medición o en el propio instrumento. Si está dañado, no intente reparar el instrumento. Por favor, póngase en contacto con el distribuidor.
6. Este termómetro está hecho de piezas de precisión de alta calidad. No deje caer el instrumento. Protégelo de los golpes y de los golpes fuertes. No gire el instrumento o el sensor.
7. Por favor, consulte a su médico si experimenta síntomas como irritabilidad inexplicable, vómitos, diarrea, deshidratación, cambios en el apetito o la actividad, convulsiones, dolores musculares, escalofríos, rigidez de cuello, dolor al orinar, etc., o si experimenta cualquier otro síntoma.
8. Aunque no haya fiebre, las personas con temperatura normal pueden necesitar atención médica. Las personas que toman

antibióticos, analgésicos o antipiréticos no deben ser evaluadas únicamente sobre la base de la temperatura para determinar la gravedad de su enfermedad.
9. El aumento de la temperatura puede ser señal de una enfermedad grave, especialmente en adultos ancianos y frágiles con sistemas inmunológicos debilitados, o en recién nacidos y lactantes. Por favor, busque consejo profesional inmediatamente si su temperatura sube y si está tomando la temperatura de quién:

- Más de 60 años de edad (la fiebre puede ser brusca o incluso ausente en pacientes mayores)
- Tener diabetes mellitus o un sistema inmunológico debilitado (por ejemplo, VIH positivo, cáncer, quimioterapia, tratamiento crónico con esteroides, esplenectomía), Camas (por ejemplo, paciente de un asilo, accidente cerebrovascular, enfermedad crónica). Un paciente trasplantado (por ejemplo, hígado, corazón, pulmón, riñón).

10. Este termómetro no está destinado a ser utilizado en bebés prematuros. Este termómetro no está destinado a interpretar las temperaturas hipotérmicas. No permita que los niños tomen la temperatura sin supervisión.
11. El uso de este termómetro no reemplaza una consulta con su médico o pediatra. Está destinado a uso doméstico solamente.
12. Limpie la sonda del termómetro después de cada uso.
13. No utilice el termómetro en recién nacidos o para el control continuo de la temperatura.
14. No tome medidas durante o inmediatamente después de amamantar al bebé.
15. Los pacientes no deben beber, comer o hacer actividad física antes o durante la medición.

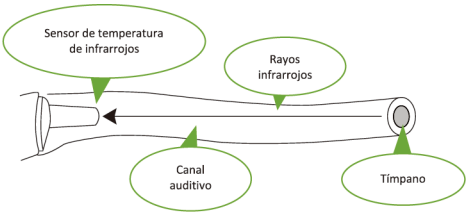
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Visión general
El termómetro de infrarrojos mide la temperatura corporal basándose en la energía infrarroja emitida por el tímpano o la frente. Los usuarios pueden obtener resultados de medición rápidos después de colocar correctamente el sensor de temperatura en el canal auditivo o en la frente.
La temperatura corporal normal es un rango. Las siguientes tablas muestran que este rango normal también varía dependiendo de la ubicación. Por lo tanto, las mediciones realizadas en diferentes lugares no deben ser comparadas directamente. Dígale a su médico qué tipo de termómetro usó para tomar su temperatura y en qué parte del cuerpo. También tenga esto en cuenta si hace su propio diagnóstico.

	Medidas
Temperatura de la frente	36.1°C a 37.5°C (97°F a 99.5°F)
Temperatura del oído	35,8°C a 38°C (96,4°F a 100,4°F)
Temperatura oral	35.5°C a 37.5°C (95.9°F a 99.5°F)
Temperatura rectal	36,6°C a 38°C (97,9°F a 100,4°F)
Temperatura axilar	34,7°C-37,3°C (94,5°F-99,1°F)

2. Estructura
El termómetro consiste en una carcasa, una pantalla LCD, un botón de medición, un indicador acústico, un sensor de temperatura infrarrojo y un microprocesador.

3. Principio de funcionamiento
El sensor de temperatura infrarroja recoge la energía infrarroja emitida por el tímpano o la superficie de la piel. Después de ser enfocada por una lente, la energía es convertida en una lectura de temperatura por las termopilas y los circuitos de medición.



4. Indicaciones de uso

El termómetro de infrarrojos de modo dual está destinado a medir la temperatura del cuerpo humano. La modalidad de la frente está indicada para personas de todas las edades y la modalidad del tímpano para personas mayores de tres meses.

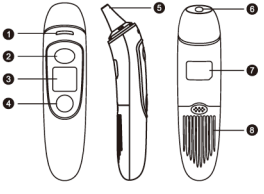
5. Contraindicaciones

No utilice el termómetro si el oído está infectado con una infección o secreción del oído.

FUNCIONALIDADES

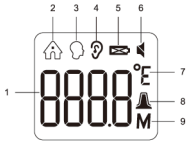
- Medición rápida, menos de un segundo
- Preciso y fiable
- Fácil de usar, diseño de un solo botón, para medir tanto la oreja como la frente
- Multifuncional, puede medir la temperatura de los oídos, la frente, la habitación, la leche, el agua y los objetos.
- Memoria: 35 mediciones, fácil de recordar
- Cambiando del modo silencioso al no silencioso
- Función de alarma de fiebre, mostrada en naranja y rojo.
- Permuta entre ºC y ºF
- Apagado automático y ahorro de energía

CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO



1. Luz indicadora
2. Botón de medición
3. Pantalla LCD
4. Botón de memoria/silencio
5. Sonda de medición
6. Tapón de la sonda (para ser retirado cuando se mide la temperatura del oído)
7. Etiqueta del fabricante - Identificación del producto
8. Compartimiento de la batería

PANTALLA DE DESCRIPCIÓN



1. El valor de la temperatura
2. Modo de temperatura del objeto
3. Modo de temperatura frontal
4. Modo de temperatura en el oído
5. Nivel de la batería
6. Modo silencioso y no silencioso
7. Celsius
8. Tapa del sensor
9. Datos de la memoria

USO DEL TERMÓMETRO

Cuando use el termómetro por primera vez, por favor cargue las baterías.

1. Toma la temperatura en la frente



Sostenga el termómetro a una distancia de 0 a 3 cm de la frente y apúntelo hacia el centro. Comienza a medir con una breve pulsación de "⏻" , entonces podrás leer el valor.

NOTA: La medida de la frente es una lectura indicativa. La temperatura medida en la frente puede fluctuar hasta 1ºF/0.5ºC de su temperatura corporal real. Tenga en cuenta los factores que afectan a la precisión, tal como se describe en las secciones "Consejos para tomar la temperatura" y "Precauciones".

⚠ Si la zona de las cejas está cubierta de pelo, sudor o suciedad, por favor límpiela primero para mejorar la precisión de la lectura.
Siempre comprueba que la lente esté limpia.

⚠ Asegúrese siempre de que el usuario y el termómetro hayan estado en la misma habitación durante al menos 30 minutos antes de la medición.

2. Toma la temperatura en el oído.

Retire el tapón de la sonda, inserte la sonda en el canal auditivo. Presione y suelte el botón de medición dentro de 1 segundo, se oye el bip, ahora puede leer el valor.
Asegúrate de que el oído está limpio, libre de cera y de obstrucción.
La lectura del oído derecho puede ser diferente a la del oído izquierdo.
Por lo tanto, siempre toma la temperatura en el mismo oído.



⚠ Niños de 1 año a adulto: Tire de la oreja hacia arriba y hacia atrás.
No fuerce el termómetro en el canal auditivo. De lo contrario, el canal auditivo puede resultar dañado.

⚠ Al tomar la temperatura de un adulto, tire suavemente de la oreja hacia arriba y hacia atrás para asegurarse de que el canal auditivo está recto, de modo que el sensor de temperatura pueda recibir un rayo infrarrojo del tímpano.
Tenga cuidado al tomar la temperatura de un niño con un canal auditivo pequeño.

3. 3. Toma la temperatura de la habitación/objeto.

Cuando el termómetro esté apagado, presione el botón ⌂ durante 3 segundos hasta que se muestre. Luego presione el botón de medir para medir. Sostenga el termómetro a unos 1-5 cm del objeto. Presiona y suelta el botón de medida en 1 segundo, se oirá el bip, ahora puedes leer el valor.



4. Después de una medición

Cuando la lectura esté completa, retire el termómetro de su frente u oído y observe la temperatura.
Después de cada medición, puede cambiar al modo de recuperación y ver las lecturas de temperatura anteriores.

⚠ No mantenga el termómetro durante mucho tiempo, ya que es sensible a la temperatura ambiente.
Después de cada medición, limpie el sensor de temperatura con un paño suave y coloque el termómetro en un lugar seco y bien ventilado.

Debes esperar al menos 10 segundos entre cada medición.
Es peligroso hacer un autodiagnóstico o un autotratamiento sobre la base de los resultados de las mediciones obtenidas. En este caso, por favor consulte a un médico.

5. Lea su temperatura...
La T indica una lectura de temperatura. En el modo de frente o de oído.

1. Si la temperatura es 32°C≦T≦37.3°C (89.6°F≦T≦99.2°F), la luz verde dura 3 segundos, con un largo pitido.
2. Si la temperatura es de 37,4°C≦T≦37,9°C(99,3°F≦T≦100,3°F), la luz naranja permanecerá encendida durante 3 segundos, con 3 breves pitidos, y el valor en el LCD parpadeará, indicando que puede tener una ligera fiebre.
3. Si la temperatura es 38°C≦T≦42.9°C(100.4°F≦T≦109.2°F), la luz roja permanecerá encendida durante 3 segundos con 5 pitidos cortos y el valor en el LCD parpadeará, indicando que puede tener una fiebre alta.

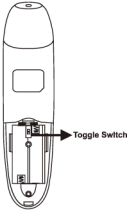
6. Cambiando del modo silencioso al no silencioso
Cuando se enciende el termómetro, mantenga pulsado el botón "Memory/Mute-unmute" durante 2 o 3 segundos para cambiar entre las funciones "un-mute" y "mute".



7. Verificación de 35 registros de datos de la memoria
Cuando el termómetro se enciende o se apaga, pulsando el botón "Memory/Mute-unmute" para entrar en el modo de memoria, púlselo de nuevo para comprobar los 35 conjuntos de memoria uno por uno. Si no hay valores, mostrará "---M".

8. Conversión de ºC/ºF
Abre el estuche de la batería, usa el interruptor para cambiar los ºC/ºF.

9. Ajuste de la compensación de temperatura
Cuando se encienda el termómetro, presione los dos botones de Memoria/Silencio/No Silencio " durante 2 a 3 segundos para entrar en el modo de funcionamiento de la temperatura. Presionando el botón de Memoria/Silencio/No Silencio para ajustar la temperatura de ±0.0 a ±2.0.
Nota: Cualquier temperatura que tome en el futuro se añadirá automáticamente al valor que haya ajustado.



10. Para apagar
La unidad se apaga automáticamente después de 10 segundos sin usarla. También puede continuar presionando el botón "Medir" de 5 a 7 segundos.

Todos los registros de la memoria se perderán cuando se desinstale o se vuelva a instalar la batería.
2. Todos los ajustes se restaurarán a los valores predeterminados cuando se desinstale la batería. Si necesita ajustar la configuración, por favor, encienda la energía y haga los nuevos ajustes.

11. Reemplazar la batería
Deslice la tapa de la batería a la posición correcta. Coloque correctamente dos pilas AAA en el compartimento de las pilas.
Retire las pilas si el termómetro no se utiliza durante más de dos meses.

CONSEJOS PARA TOMAR LA TEMPERATURA

1. Es importante saber la temperatura normal de cada individuo cuando está sano. Esta es la única manera de diagnosticar con precisión una fiebre. Registra las lecturas dos veces al día (por la mañana temprano y por la tarde). Tome el promedio de las dos temperaturas para calcular la temperatura oral normal equivalente. Siempre tome la temperatura en el mismo lugar, ya que las lecturas de la temperatura pueden variar de un lugar a otro de la frente.
2. La temperatura normal de un niño puede llegar a ser de 37,7°C o 36,11°C. Tenga en cuenta que esta unidad lee 0,5ºC (0,9°F) menos que un termómetro rectal digital.
3. Los factores externos pueden influir en la temperatura del oído, incluso cuando una persona :
- ha estado tumbado sobre una de las orejas
- tenía los oídos tapados
- ha sido expuesto a temperaturas muy calientes o muy frías, o
- recientemente nadó o se bañó

En este caso, saque a la persona de la situación y espere 20 minutos antes de tomarle la temperatura.
Utilice el oído si no se han colocado gotas para los oídos con receta u otros medicamentos en el canal auditivo.

4. Sostener el termómetro demasiado tiempo en la mano antes de tomar una medida puede hacer que el dispositivo se caliente. Esto significa que la medición puede ser incorrecta.
5. 5. Los pacientes y el termómetro deben permanecer en un estado estable en la habitación durante al menos 30 minutos.
6. Antes de colocar el sensor del termómetro en la frente, retire cualquier suciedad, pelo o sudor de la zona de la frente. Espere 10 minutos después de la limpieza antes de tomar la medida.
7. Use un hisopo con alcohol para limpiar a fondo el sensor y espere 5 minutos antes de tomar una medida en otro paciente. Limpiar la frente con un paño caliente o frío puede afectar a la lectura. Es aconsejable esperar 10 minutos antes de tomar una medida.
8. En las siguientes situaciones, se recomienda tomar de 3 a 5 temperaturas en el mismo lugar y tomar la temperatura más alta como medida :
- Los recién nacidos en los primeros 100 días.
- Niños menores de tres años con un sistema inmunológico debilitado para los que la presencia o ausencia de fiebre es crítica.
- Cuando el usuario aprende a utilizar el termómetro por primera vez hasta que se familiariza con el instrumento y obtiene lecturas consistentes.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Use un hisopo con alcohol o un algodón humedecido con alcohol al 70% para limpiar la carcasa del termómetro y la sonda. Después de que el alcohol se haya secado por completo, puede realizar una nueva medición.
Asegúrate de que no entre líquido en el termómetro. Nunca utilice limpiadores abrasivos, diluyentes o benceno para la limpieza y nunca sumerja el instrumento en agua u otros líquidos de limpieza. Tenga cuidado de no rayar la superficie de la pantalla LCD.



ERRORES Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntomas	Posibles causas...	Descripción y solución
Fallo en el encendido	El nivel de la batería es demasiado bajo	Reemplazar con una nueva batería
	Las polaridades de la batería están invertidas	Asegúrate de que las baterías están en la posición correcta
	El termómetro está dañado	Contacte con su distribuidor
La lectura es demasiado baja	La lente de la sonda está sucia	Limpia el lente con un bastoncillo de algodón.
	La distancia entre el objeto y el objetivo es demasiado grande.	Mantenga el termómetro en contacto con la frente, o coloque la sonda en el canal auditivo.
	Acabas de salir de un ambiente frío	Permanezca en una habitación más cálida durante al menos 30 minutos antes de tomar una medida.
La lectura es demasiado alta	Acabas de salir de un ambiente caluroso	Permanezca en una habitación lo suficientemente fresca durante al menos 30 minutos antes de hacer una lectura
Er 1	La temperatura ambiente no está en el rango.	3 pitidos cortos y luz roja de fondo durante 3 segundos. Tome una medida en una temperatura ambiente entre 10°C y 40°C.
ErC	Error de memoria	3 pitidos cortos y luz roja de fondo durante 3 segundos. Contacte con su distribuidor.
Hi °F	En el modo de oído o frente, T > 42.9°C (109.2°F)	3 pitidos cortos y luz roja de fondo durante 3 segundos.
Lo °F	En el modo de oído o frente, T < 32ºC (89.6ºF)	3 pitidos cortos y luz roja de fondo durante 3 segundos.
888 °F	2.5V±3%≦voltaje ≦2.6V±3%	El nivel de la batería es bajo, sugiere que la reemplace, pero puede seguir usándola.
	El voltaje de suministro es inferior a 2,5V±3%.	Se apaga automáticamente después de 30 segundos. Por favor, cambie la batería por una nueva.

CARACTERÍSTICAS

Nombre del producto	Termómetro sin contacto 2 en 1	
Fuente de alimentación	DC1.5V×2	
Rango de medición	Oído y frente: 32.0°C-42.9°C (89.6°F-109.2°F)	
	Objeto: 0°C-100°C (32°F-212°F)	
Precisión (Laboratorio)	Oído y frente	±0.2°C /±0.4°F
	Modo objeto	±1.0°C/1.8°F
Resolución de la pantalla	0.1°C/°F	
Apagado automático	10s±1s	
Memoria	35 mediciones de temperatura	
Condiciones de operación	Temperatura: 10°C-40°C (50°F-104°F) / Humedad: 15-95% HR, sin condensación Presión atmosférica: 86-106 kPa	
Baterías	2*AAA, puede ser usado más de 3000 veces	
Pesos y dimensiones	66g (sin baterías),161.5X39.5X46mm	

SÍMBOLOS

Símbolo	Descripción
	Pieza aplicada de tipo BF.
	FABRICANTE
	Consulte el manual/folleto de instrucciones
	Marcado de los aparatos eléctricos y electrónicos conforme a la Directiva 2012/19/UE. Los accesorios del dispositivo y el embalaje deben eliminarse correctamente como residuos al final de su vida útil. Siga las ordenanzas o normativas locales para su eliminación.
SN	NÚMERO DE SERIE
LOT	Número de lote
	IMPORTANTE Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.
IP22	2 Protegido contra cuerpos extraños sólidos de 12,5 mm de diámetro y superiores; 2 Si el termómetro se mantiene inclinado 15 grados, sigue estando protegido contra la caída de gotas de agua.
EU REP	REPRESENTANTE AUTORIZADO EN LA COMUNIDAD EUROPEA
	El embalaje de transporte debe mantenerse alejado de la lluvia.
	Mantener alejado de la luz solar
	Frágil, manejar con cuidado
UDI	Identificador único de dispositivo

	Fecha de fabricación
#	Número de modelo
	Importador
	Fabricado en China
MD	Producto sanitario
CE 0123	Marcado CE

INFORMACIÓN DE EMC

IEC 60601-1-2:2014/AMD1:2020 identificación, marcado y documentos del EQUIPO ME y del SISTEMA ME para un producto de Clase B

Instrucciones de uso
El EQUIPO ME o el SISTEMA ME es adecuado para entornos de atención sanitaria domiciliaria, entre otros.

Advertencia: no acercarse a equipos quirúrgicos de AF activos ni a la sala blindada de RF de un sistema ME de resonancia magnética, donde la intensidad de las perturbaciones electromagnéticas es elevada.

Advertencia: debe evitarse el uso de este equipo adyacente a otros equipos o apilado con ellos, ya que podría dar lugar a un funcionamiento incorrecto. Si dicho uso es necesario, este equipo y los demás equipos deben someterse a observación para verificar que funcionan con normalidad.

Advertencia: el uso de accesorios, transductores y cables distintos de los especificados o suministrados por el fabricante de este equipo podría dar lugar a un aumento de las emisiones electromagnéticas o a una disminución de la inmunidad electromagnética de este equipo, y provocar un funcionamiento incorrecto."

Advertencia: los equipos de comunicaciones de RF portátiles (incluidos los periféricos, como cables de antena y antenas externas) no deben utilizarse a una distancia inferior a 30 cm (12 pulgadas) de ninguna parte del termómetro infrarrojo (FC-IR100), incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, podría producirse una degradación del rendimiento de este equipo.

En su caso: lista de todos los cables y las longitudes máximas de cable (si procede), transductores y demás ACCESORIOS que puedan ser sustituidos por la ORGANIZACIÓN RESPONSABLE y que puedan afectar al cumplimiento del EQUIPO ME o SISTEMA ME con los requisitos de la Cláusula 7 (EMISIONES) y la Cláusula 8 (INMUNIDAD). Los ACCESORIOS pueden especificarse de forma genérica (por ejemplo, cable apantallado, impedancia de carga) o específica (por ejemplo, por FABRICANTE y REFERENCIA DE EQUIPO O TIPO).

En su caso: el funcionamiento del EQUIPO ME o SISTEMA ME que se haya determinado como FUNCIONAMIENTO ESENCIAL, junto con una descripción de lo que el OPERADOR puede esperar si el FUNCIONAMIENTO ESENCIAL se pierde o se degrada debido a PERTURBACIONES ELECTROMAGNÉTICAS (no es necesario utilizar el término definido «FUNCIONAMIENTO ESENCIAL»).

Descripción técnica
1. Todas las instrucciones necesarias para mantener la SEGURIDAD BÁSICA y el FUNCIONAMIENTO ESENCIAL con respecto a las perturbaciones electromagnéticas durante la vida útil prevista.
2. Guía y declaración del fabricante: emisiones e inmunidad electromagnéticas.

Tabla 1

Guía y declaración del fabricante: emisiones electromagnéticas	
Ensayo de emisiones	Conformidad
Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1
Emisiones de RF CISPR 11	Clase B
Emisiones de armónicos IEC 61000-3-2	N/A
Fluctuaciones de tensión/emisiones de parpadeo (flicker) IEC 61000-3-3	N/A

Tabla 2

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética		
Ensayo de inmunidad	IEC 60601-1-2 Nivel de ensayo	Nivel de conformidad
Descarga electrostática (DES) IEC 61000-4-2	±8 kV por contacto ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV en aire	±8 kV por contacto ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV en aire
Transitorios eléctricos rápidos en ráfagas IEC 61000-4-4	Líneas de alimentación: ±2 kV Frecuencia de repetición de 100 kHz	N/A
Onda de choque IEC 61000-4-5	línea(s) a línea(s): ±1 kV.	N/A
Huecos de tensión, interrupciones breves y variaciones de tensión en las líneas de entrada de alimentación IEC 61000-4-11	0% 0.5 ciclo A 0º, 45 º, 90 º, 135 º, 180 º, 225 º, 270 º y 315 º 0% 1 ciclo Y 70% 25/30 ciclos Monofásico: a 0 0% 300 ciclo	N/A
Campo magnético a la frecuencia de red IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m 50Hz/60Hz
RF conducida * IEC61000-4-6	150KHz a 80MHz: 3Vrms 6 Vrms (en las bandas ISM y de radioaficionados) 80% AM a 1kHz	N/A
RF radiada IEC61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM a 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM a 1 kHz
Campos magnéticos de proximidad IEC 61000-4-39	30 kHz: 8A/m 134.2 kHz: 65A/m 13.56 MHz: 7.5A/m	30 kHz: 8A/m 134.2 kHz: 65A/m 13.56 MHz: 7.5A/m
NOTA UT es la tensión de red de c.a. antes de la aplicación del nivel de ensayo. Nota: «*»: ensayo realizado únicamente para la línea de acoplamiento del paciente.		

Tabla 3

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética								
	Ensayo Frecuencia (MHz)	Banda (MHz)	Servicio	Modulación	Potencia máxima (W)	Distancia (m)	IEC 60601-1-2 Nivel de ensayo (V/m)	Nivel de conformidad (V/m)
	385	380–390	TETRA 400	Modulación por pulsos 18 Hz	1,8	0.3	27	27
RF radiada IEC61000-4-3 (Especificaciones de ensayo para la INMUNIDAD DEL PUERTO DE ENVOLVENTE frente a equipos de comunicaciones inalámbricas de RF)	450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz de desviación 1 kHz senoidal	2	0.3	28	28
	710	704–787	LTE Band 13, 17	Modulación por pulsos 217 Hz	0,2	0.3	9	9
	745							
	780							
	810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Modulación por pulsos 18 Hz	2	0.3	28	28
	870							
	930							
	1720	1 700 – 1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulación por pulsos 217 Hz	2	0.3	28	28
	1845							
	1970							

	2450	2 400 – 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Modulación por pulsos 217 Hz	2	0.3	28	28
	5240	5 100 – 5 800	WLAN 802.11 a/n	Modulación por pulsos 217 Hz	0.2	0.3	9	9
	5500							
	5785							

Tabla 4

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética		
Frecuencia de ensayo	Modulación	NIVEL DE ENSAYO DE INMUNIDAD (A/m)
30 kHz	CW	8
134,2 kHz	Modulación por pulsos [a] 2,1 kHz	65 [b]
13,56 MHz	Modulación por pulsos [a] 50 kHz	7,5 [b]

a) La portadora debe modularse mediante una señal cuadrada con un ciclo de trabajo del 50 %.
b) valor eficaz (r.m.s.), antes de aplicar la modulación.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra por parte del usuario. IDENTITÉS proporcionará piezas de repuesto para cualquier pieza que se haya roto debido a un defecto de fabricación, diseño o material. Contacte con el distribuidor al que compró el producto en caso de que necesite hacer una reclamación. Las fallas que resulten de daños accidentales, mal uso, alteración o desgaste no están cubiertas por esta garantía. Contacte con el distribuidor al que compró el producto para hacer cumplir la garantía.



Identités – ZA Pole 49
Boulevard de la Chanterie 49124
Saint Barthélemy d'ANJOU - France
Téléphone +33 (0) 2 41 96 18 48
Internet : www.identites.eu
Mail : serviceclient@identites.tm.fr



Shenzhen Finicare Co., Ltd
201 and 301 of Building A22, Building A22 and A23,
No.4 Industrial Park, Tantou Community, Songgang
Street, Bao'an District, Shenzhen 518105 China

EU REP

RIOMAVIX S.L.
Calle de Almansa 55, 1D, Madrid, 28039 Spain
SRN: ES-AR-000001202

CE 0123

Version 08/2026